

3:1 וַיִּחַל לְבַנוֹת שְׁלֹמֹה בַּיִת - אֶת בֵּירוּשָׁלַם וַיְהוֶה - בְּהַר
 u·ichl shlme l·bnuth ath - bith - ieue b·iruslhm b·er
 and·he-is-^cstarting Solomon to·to-build-of » house-of Yahweh in·Jerusalem in·mountain-of

1. Then Solomon began to build the house of the LORD at Jerusalem in mount Moriah, where [the LORD] appeared unto David his father, in the place that David had prepared in the threshingfloor of Ornan the Jebusite.

הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁר נִרְאָה לְדָוִד אָבִי־הוּא אֲשֶׁר הָכִין בְּמָקוֹם דָּוִד
 e·murie ashr nrae l·duid abi·eu ashr ekin b·mqum duid
 the·Moriah which he-^aappeared to·David father-of·him which he-^cprepared in·place^{fi}-of David

2 And he began to build in the second [day] of the second month, in the fourth year of his reign.

בְּגֵרֶן הַיְבוּסִי אֲרָנָן :
 b·grn arnn e·ibusi :
 in·threshing-site-of Ornan the·Jebusite

3:2 וַיִּחַל לְבַנוֹת בַּחֹדֶשׁ הַשֵּׁנִי בַּשָּׁנָה בַּשְּׁנַת אַרְבַּע
 u·ichl l·bnuth b·chdsh e·shni b·shni b·shnth arbo
 and·he-is-^cstarting to·to-build-of in·^{the}·month the·second in·^{the}·second in·year-of four

3 Now these [are the things wherein] Solomon was instructed for the building of the house of God. The length by cubits after the first measure [was] threescore cubits, and the breadth twenty cubits.

לְמַלְכוּתוֹ :
 l·mlkuth·u :
 to·reign-of·him

3:3 וְאַלֶּה הוֹסֵד לְבַנוֹת שְׁלֹמֹה בֵּית - אֶת הָאֱלֹהִים
 u·ale eusd shlme l·bnuth ath - bith e·aleim
 and·these to·be-^claid-foundation-of Solomon to·to-build-of » house-of the·Elohim

4 And the porch that [was] in the front [of the house], the length [of it was] according to the breadth of the house, twenty cubits, and the height [was] an hundred and twenty; and he overlaid it within with pure gold.

הָאָרְךָ אֲמוֹת בַּמִּדָּה הָרִאשׁוֹנָה אֲמוֹת שְׁשִׁים וְרֹחַב אֲמוֹת עֶשְׂרִים :
 e·ark amuth b·mde e·rashune amuth shshim u·rchb amuth oshrim :
 the·length cubits in·^{the}·measure the·former cubits sixty and·width cubits twenty

3:4 וְהָאֹלָם אֲשֶׁר עַל - פְּנֵי הָאָרְךָ עַל - פְּנֵי רֹחַב הַבַּיִת - עַל
 u·e·aulm ashr ol - phni e·ark ol - phni rchb - e·bith
 and·the·vaulted-portico which on faces-of the·length on faces-of width-of the·house

אֲמוֹת עֶשְׂרִים וְהַגִּבָּה מֵאָה וְעֶשְׂרִים וַיִּצְפְּהוּ מִפְּנִימָה זָהָב
 amuth oshrim u·e·gbe mae u·oshrim u·itzph·eu m·phnime zeb
 cubits twenty and·the·elevation hundred and·twenty and·he-is-^moverlying·him from·inside gold

טָהוֹר :
 teur :
 pure

5 And the greater house he cieled with fir tree, which he overlaid with fine gold, and set thereon palm trees and chains.

3:5 וְאֶת הַבַּיִת הַגָּדוֹל חִפֵּה עֵץ בְּרוֹשִׁים וַיַּחֲפֵהוּ זָהָב
 u·ath e·bith e·gdul chphe otz brushim u·ichph·eu zeb
 and·» the·house the·great he-^moverspread wood-of firs and·he-is-^moverspreading·him gold

טוֹב וַיַּעַל עָלָיו תְּמָרִים וְשִׁרְשֻׁרוֹת :
 tub u·iol oli·u thmrim u·shrshruth :
 good and·he-is-^csetting-up on·him palm-trees and·braids

6 And he garnished the house with precious stones for beauty: and the gold [was] gold of Parvaim.

3:6 וַיִּצְפֵּה בַּבַּיִת - אֶת אֲבֵן יָקָרָה לְחַפְּאֲרָתָהּ וְהַזָּהָב זָהָב
 u·itzph ath - e·bith abn iqre l·thpharth u·e·zeb zeb
 and·he-is-^moverlying » the·house stone precious for·beauty and·the·gold gold-of

פְּרָוַיִם :
 phruim :
 Parvaim

7 He overlaid also the house, the beams, the posts, and the walls thereof, and the doors thereof, with gold; and graved cherubims on the walls.

3:7 וַיַּחֲפֵהוּ בַּבַּיִת - אֶת הַקִּירוֹת הַסָּפִים וְקִירוֹתָיו
 u·ichph ath - e·bith e·gruth e·sphim u·qiruthi·u
 and·he-is-^moverspreading » the·house the·rafters the·thresholds and·sidewalls-of·him

וַיִּדְלֹתוּתָיו זָהָב וּפְתָח כְּרוּבִים עַל - הַקִּירוֹת - ס
 u·dlthuthi·u zeb u·phtch krubim ol - e·qiruth : s
 and·doors-of·him gold and·he-^mengraved cherubim on the·sidewalls

8 And he made the most holy house, the length whereof [was] according to the breadth of the house, twenty cubits, and the breadth thereof twenty cubits: and he overlaid it with fine gold, [amounting] to six hundred talents.

3:8 וַיַּעַשׂ בֵּית - אֶת קֹדֶשׁ - הַקְּדָשִׁים אָרְכוֹ פְּנֵי - עַל
 u·iosh ath - bith - qdsh e·qdshim ark·u ol - phni
 and·he-is-making^{do} » inside-of holiness-of the·holinesses length-of·him on faces-of

רֹחַב הַבַּיִת - אֲמוֹת עֶשְׂרִים וְרֹחַבּוֹ אֲמוֹת עֶשְׂרִים וַיַּחֲפֵהוּ
 rchb - e·bith amuth oshrim u·rchb·u amuth oshrim u·ichph·eu
 width-of the·house cubits twenty and·width-of·him cubits twenty and·he-is-^moverspreading·him

זָהָב טוֹב לְכַבָּרִים שֵׁשׁ מֵאוֹת :
 zeb tub l·kkrim shsh mauth :
 gold good to·talents six-of hundreds

9 And the weight of the nails [was] fifty shekels of gold. And he overlaid the

3:9 וּמִשְׁקַל לְמִסְמְרוֹת לְשִׁקְלִים חֲמִשִּׁים זָהָב וְהַעֲלִיּוֹת חִפֵּה זָהָב :
 u·mshql l·msmruth l·shqlim chmshim zeb u·e·oliuth chphe zeb :
 and·weight for·nails to·shekels fifty gold and·the·upper·chambers he-^moverspread gold

3:10 **וַיַּעַשׂ** **בַּיִת** **קֹדֶשׁ** **הַקְּדוּשִׁים** **כְּרוּבִים** **שְׁנַיִם** **מַעֲשֵׂה**
 u·iosh b·bith - qdsh e·qdshim krubim shnim moshe
 and·he-is-making^{do} in·inside-of holiness-of the·holinesses cherubim two deed-of

וַיַּצְּעֵם **וַיִּצְפּוּ** **אֹתָם** **זָהָב** :
 tzotzoim u·itzphu ath·m zeb :
 sculptures and·they-are-^moverlaying >·them gold

3:11 **וְכַנְפֵי** **הַכְּרוּבִים** **אָרְכָם** **אֲמוֹת** **עֶשְׂרִים** **כַּנֵּף** **הָאֶחָד** **לְאֲמוֹת** **חֲמִשָּׁה**
 u·knphi e·krubim ark·m amuth oshrim knph e·achd l·amuth chmsh
 and·wings-of the·cherubim length-of·them cubits twenty wing-of the·one to·cubits five

מִנְעֻת **לְקִיר** **הַבַּיִת** **וְהַכַּנֵּף** **הָאֲחֵרָת** **אֲמוֹת** **חֲמִשָּׁה** **מִנְעֵה** **לְכַנֵּף**
 mgoth l·qir e·bith u·e·knph e·achrth amuth chmsh mgio l·knph
^ctouching to·sidewall-of the·house and·the·wing the·other cubits five ^ctouching to·wing-of

הַכְּרוּב **הָאֲחֵר** :
 e·krub e·achr :
 the·cherub the·other

3:12 **וְכַנֵּף** **הַכְּרוּב** **הָאֶחָד** **אֲמוֹת** **חֲמִשָּׁה** **מִנְעֵה** **לְקִיר** **הַבַּיִת** **וְהַכַּנֵּף**
 u·knph e·krub e·achd amuth chmsh mgio l·qir e·bith u·e·knph
 and·wing-of the·cherub the·one cubits five ^ctouching to·sidewall-of the·house and·the·wing

הָאֲחֵרָת **אֲמוֹת** **חֲמִשָּׁה** **דְּבָקָה** **לְכַנֵּף** **הַכְּרוּב** **הָאֲחֵר** :
 e·achrth amuth chmsh dbqe l·knph e·krub e·achr :
 the·other cubits five clinging-one to·wing-of the·cherub the·other

3:13 **כַּנְפֵי** **הַכְּרוּבִים** **הָאֵלֶּה** **פָּרְשִׁים** **אֲמוֹת** **עֶשְׂרִים** **וְהֵם** **עֹמְדִים**
 knphi e·krubim e·ale phrshim amuth oshrim u·em omdim
 wings-of the·cherubim the·these ones-spreading-out cubits twenty and·they ones-standing

עַל **רַגְלֵיהֶם** **וּפְנֵיהֶם** **לְבַיִת** **ס** :
 ol - rgli·em u·phni·em l·bith : s
 on feet-of·them and·faces-of·them to·^{the}·inside

3:14 **וַיַּעַשׂ** **אֶת** **הַפְּרָכֶת** **תְּחִלַּת** **וְאַדְמָן** **וְכַרְמִיל** **וּבוּצ**
 u·iosh ath - e·phrkth thklth u·argmn u·krmil u·butz
 and·he-is-making^{do} » the·curtain amethyst and·purple and·vermillion and·fine-linen

וַיַּעַל **עָלָיו** **כְּרוּבִים** **ס** :
 u·iol oli·u krubim : s
 and·he-is-^csetting-up on·him cherubim

3:15 **וַיַּעַשׂ** **לְפָנָיו** **הַבַּיִת** **עַמֻּדִים** **שְׁנַיִם** **אֲמוֹת** **שְׁלֹשִׁים** **וְחֲמִשָּׁה** **אָרְךָ**
 u·iosh l·phni e·bith omudim shnim amuth shlshim u·chmsh ark
 and·he-is-making^{do} to·faces-of the·house columns two cubits thirty and·five length

וְהַצֵּפֶת **אֲשֶׁר** **עַל** **רֹאשׁוֹ** **אֲמוֹת** **חֲמִשָּׁה** **ס** :
 u·e·tzpht ash - ol - rash·u amuth chmsh : s
 and·the·column-cap which on top-of·him cubits five

3:16 **וַיַּעַשׂ** **שֵׁרָשְׁרוֹת** **בְּדָבִיר** **וַיִּתֵּן** **עַל** **רֹאשׁ** **הָעַמֻּדִים**
 u·iosh shrshruth b·dbir u·ithn ol - rash e·omdim
 and·he-is-making^{do} braids in·^{the}·oracle and·he-is-giving on top-of the·columns

וַיַּעַשׂ **רְמוֹנִים** **מֵאָה** **וַיִּתֵּן** **בְּשֵׁרָשְׁרוֹת** **ס** :
 u·iosh rmunim mae u·ithn b·shrshruth :
 and·he-is-making^{do} pomegranates hundred and·he-is-giving in·^{the}·braids

3:17 **וַיִּקָּם** **אֶת** **הָעַמֻּדִים** **פָּנָיו** **עַל** **הַהֵיכָל** **אֶחָד** **מִיְמִין** **וְאֶחָד**
 u·iqm ath - e·omudim ol - phni e·eikl achd m·imin u·achd
 and·he-is-^csetting-up » the·columns on faces-of the·temple one from·right and·one

מִהַשְּׂמֹאל **וַיִּקְרָא** **שֵׁם** **הַיְמִינִי** **הַיְמִינִי** **יָכִין** **וְשֵׁם** **הַשְּׂמֹאלִי**
 m·e·shmaul u·iqra shm - e·imini e·imni ikin u·shm e·shмали
 from·the·left and·he-is-calling name-of the·right the·right Jachin and·name-of the·left

ס **בְּעֹז**
 boz : s
 Boaz

upper chambers with gold.
 10 . And in the most holy house he made two cherubims of image work, and overlaid them with gold.

11 And the wings of the cherubims [were] twenty cubits long: one wing [of the one cherub was] five cubits, reaching to the wall of the house: and the other wing [was likewise] five cubits, reaching to the wing of the other cherub.

12 And [one] wing of the other cherub [was] five cubits, reaching to the wall of the house: and the other wing [was] five cubits [also], joining to the wing of the other cherub.

13 The wings of these cherubims spread themselves forth twenty cubits: and they stood on their feet, and their faces [were] inward.

14 And he made the vail [of] blue, and purple, and crimson, and fine linen, and wrought cherubims thereon.

15 Also he made before the house two pillars of thirty and five cubits high, and the chapter that [was] on the top of each of them [was] five cubits.

16 And he made chains, [as] in the oracle, and put [them] on the heads of the pillars; and made an hundred pomegranates, and put [them] on the chains.

17 And he reared up the pillars before the temple, one on the right hand, and the other on the left; and called the name of that on the right hand Jachin, and the name of that on the left Boaz.